



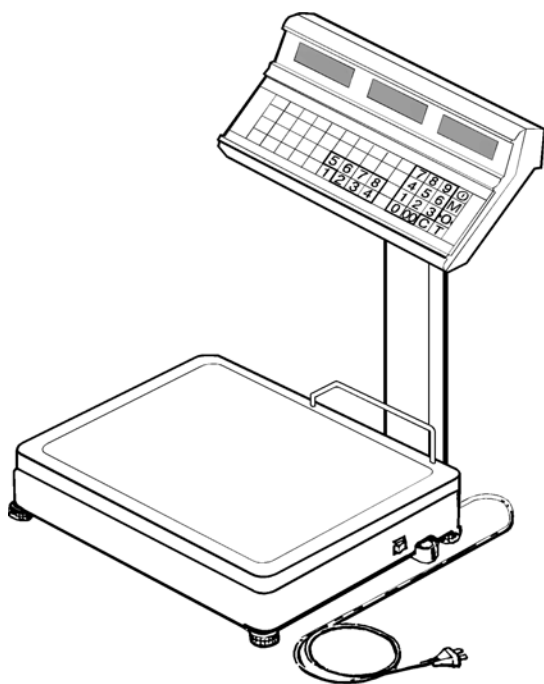
ЗАО «МАССА-К»

Весы торговые электронные настольные ВЕ

Модели ВЕ-6ТЕ, ВЕ-6ТЕ.2, ВЕ-15ТЕ, ВЕ-15ТЕ.2

Руководство по эксплуатации

(Хд 2.790.030 РЭ)



Прочтите перед эксплуатацией

БЛАГОДАРИМ ЗА ПОКУПКУ ВЕСОВ ВЕ

Просим ознакомиться с настоящим руководством прежде, чем приступить к работе с весами

Весы позволяют:

- Взвешивать товар до 6,0 кг (весы ВЕ-6ТЕ, ВЕ-6ТЕ.2),
до 15,0 кг (весы ВЕ-15ТЕ, ВЕ-15ТЕ.2);
- Определять стоимость товара;
- Запоминать цену для 8 видов товара;
- Компенсировать массу товара: в весах ВЕ-6ТЕ, ВЕ-6ТЕ.2 до 2,0 кг,
в весах ВЕ-15ТЕ, ВЕ-15ТЕ.2 до 5,0 кг;
- Работать с кассовыми аппаратами.

Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев

Наши рекомендации - в ваших интересах !

Перед установкой обратите внимание:

- ❑ **при наличии защитных пленок на индикаторе и платформе весов, снимите эти пленки;**
- ❑ на сохранность пломбы Государственного поверителя (пломба находится на корпусе устройства весового под платформой);
- ❑ **включайте весы только в сеть переменного тока напряжением 220 В через розетку с заземлённым контактом;**
- ❑ весы необходимо устанавливать на устойчивом основании, не подверженном вибрациям;
- ❑ платформа и взвешиваемый товар не должны касаться сетевого шнура и посторонних предметов;
- ❑ не допускайте ударов по платформе весов (не бросайте груз на весы);
- ❑ весы откалиброваны на широте Санкт-Петербурга (60 градусов);
- ❑ после перевозки или хранения при отрицательных температурах весы можно включать не ранее, чем через 6 часов пребывания весов в рабочих условиях.

1 СБОРКА ВЕСОВ

1.1 Вставить до упора розетку устройства индикации вилку весового устройства. Для удобства устройство индикации можно расположить горизонтально.

При сборке следите за тем, чтобы не прикасаться руками к контактам разъема устройства индикации!

1.2 Аккуратно заправить плоский шнур в корпус весового устройства.

1.3 Завернуть до упора невыпадающие винты.

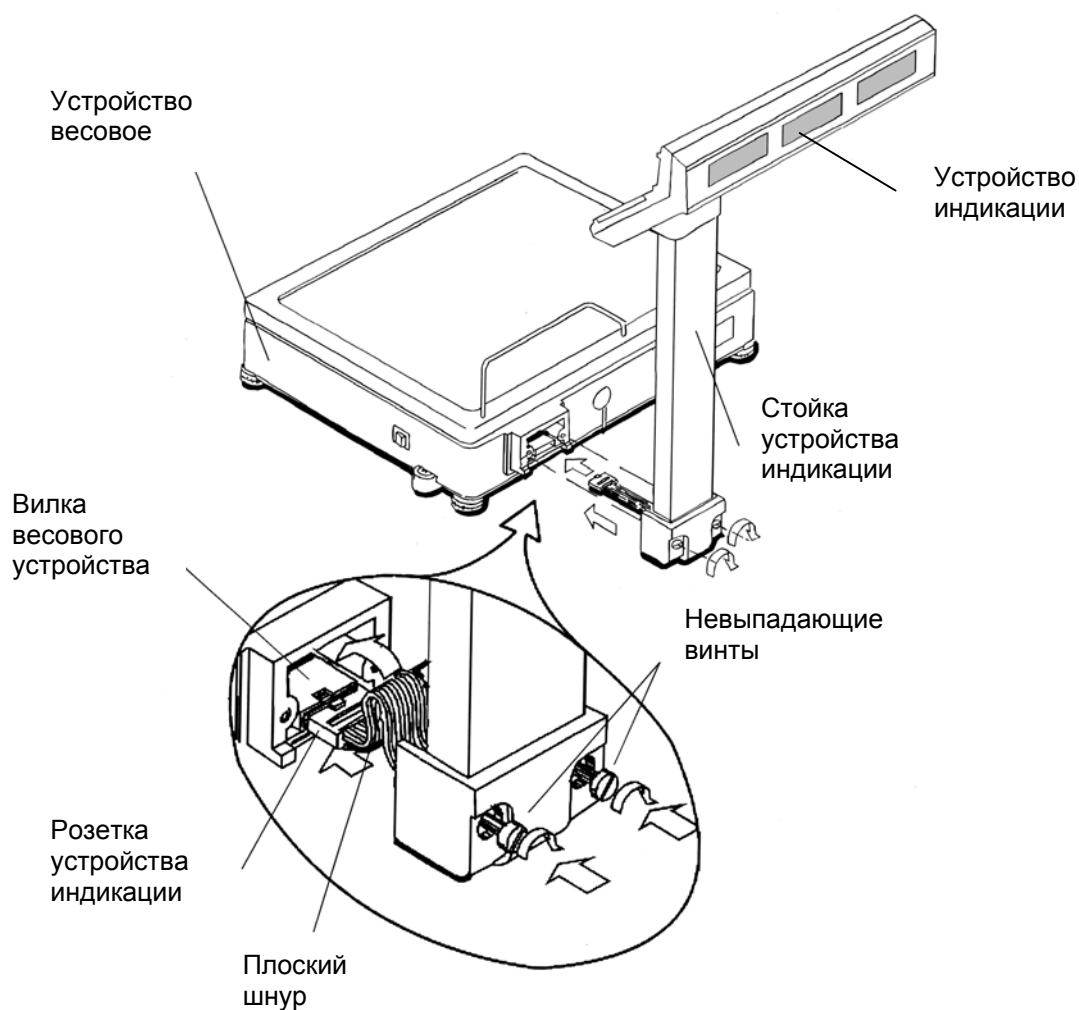


Рисунок 1.1

2 ВНЕШНИЙ ВИД

Внешний вид весов показан на рисунке 2.1.

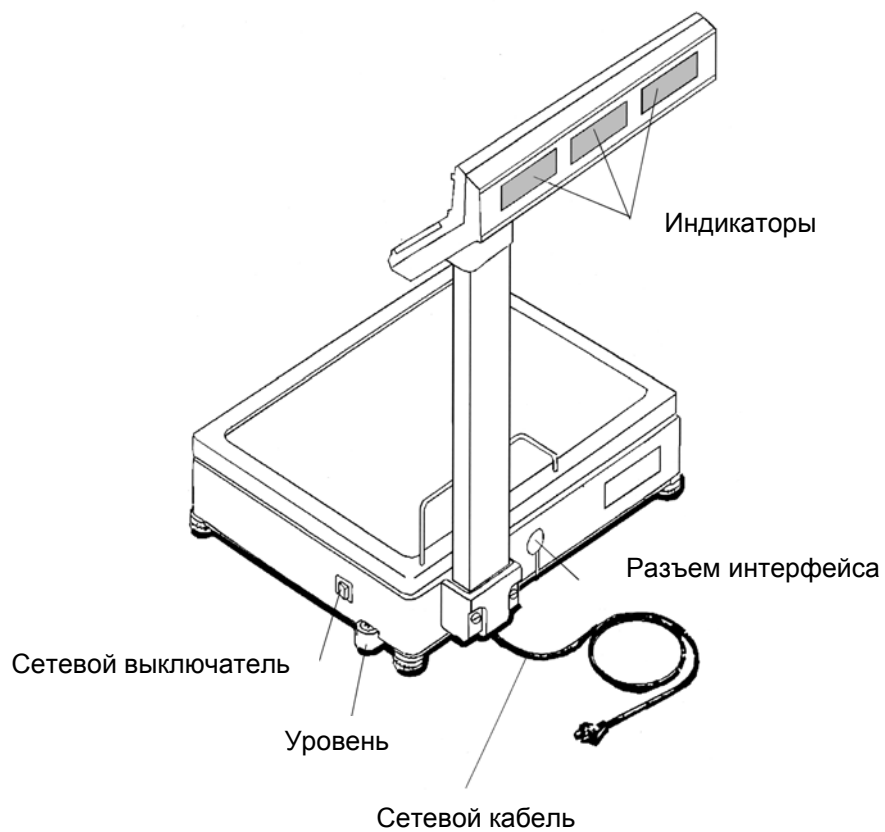
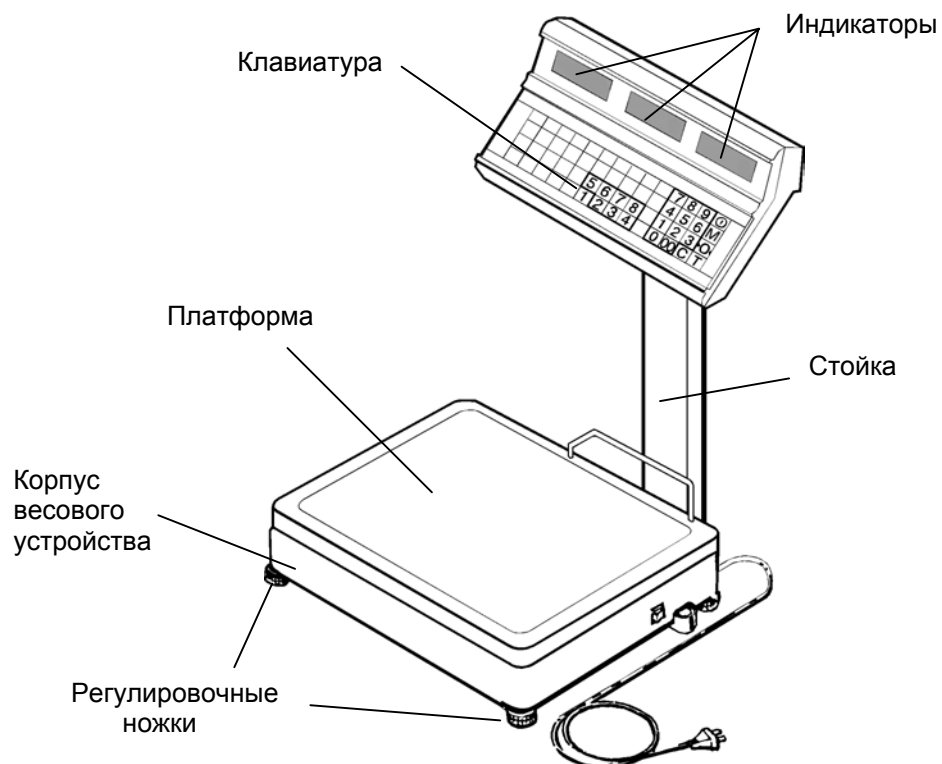


Рисунок 2.1.

3 КЛАВИАТУРА И ИНДИКАТОРЫ

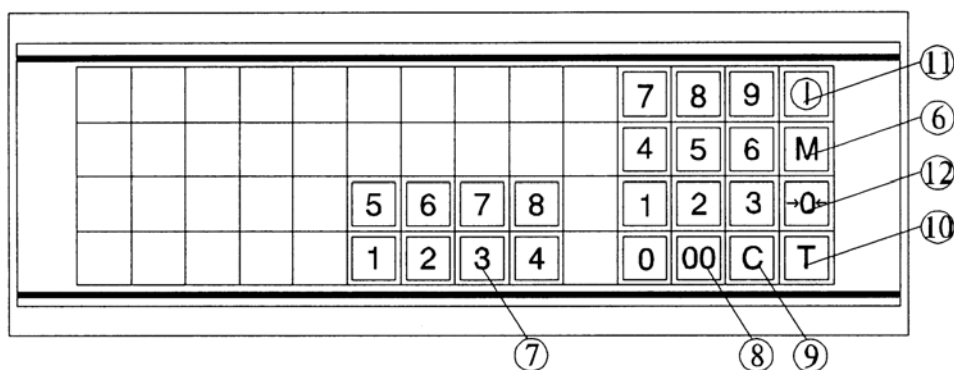
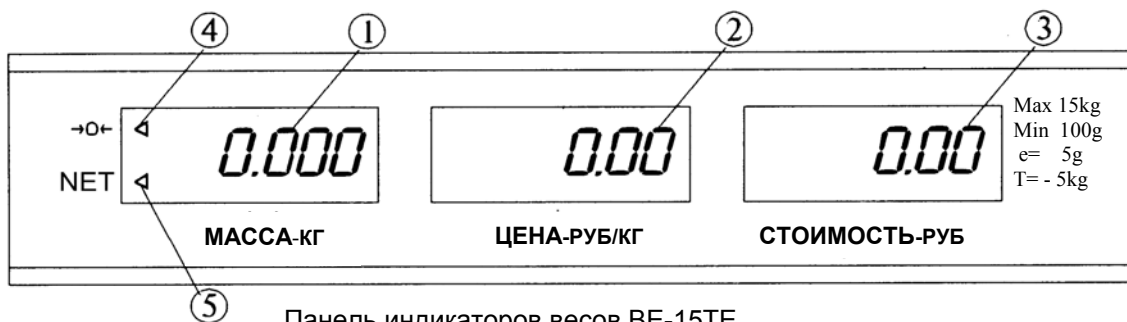
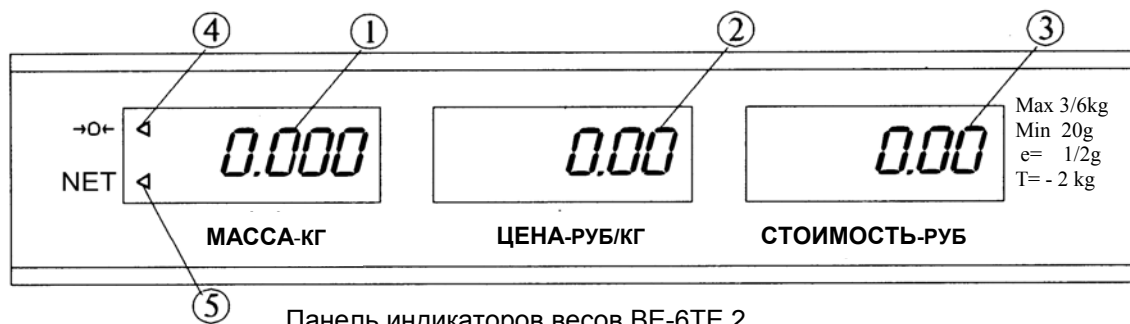



Таблица 3.1


1. Индикатор МАССА	Показывает массу взвешиваемого товара.
2. Индикатор ЦЕНА	Показывает цену товара за килограмм.
3. Индикатор СТОИМОСТЬ	Показывает стоимость товара.
4. Индикатор нуля	Показывает установку ненагруженных весов на нуль.
5. Индикатор тары	Показывает, что в памяти весов находится значение массы тары.
6. Клавиша М	Используется для входа в режим запоминания цены одной из восьми ячеек памяти.
7. Клавиши памяти 1 - 8	Используют для ввода в ячейку памяти и вывода на индикатор цены товара.
8. Клавиши ввода цены 00-9	Используются для ввода цены. Клавиша 00 используется для ввода двух нулей одновременно, что ускоряет набор числовых значений.
9. Клавиша С	Используется для сброса показаний на индикаторах ЦЕНА и СТОИМОСТЬ.
10. Клавиша Т	Используется для сброса показаний массы тары и компенсации массы тары на индикаторе МАССА.
11. Клавиша 	Используется для отключения и включения индикации.
12. Клавиша →0←	Используется для коррекции ненагруженных весов.

4 ПОДГОТОВКА ВЕСОВ К РАБОТЕ


4.1 Установить весы на рабочем столе и при помощи регулировочных ножек выставить их по ампуле уровня таким образом, чтобы пузырек воздуха находился в центре ампулы.

4.2 Снять платформу и убрать два упора-ограничителя, установленных под платформой. Установить платформу на место.

4.3 Вставить вилку сетевого шнура в сеть и включить сетевой выключатель. При этом весы должны войти в режим тестирования, индикацией которого является перебор символов на всех индикаторах. Через 15 секунд на индикаторах будет высвечиваться следующая информация:

 0.000	0.00	0.00
МАССА-кг	ЦЕНА-РУБ/кг	СТОИМОСТЬ-РУБ

Примечание - В весах имеется возможность изменить местоположение точки на индикаторах ЦЕНА и СТОИМОСТЬ (см. Приложение).

4.4 Весы обеспечивают максимальную точность взвешивания, когда в ненагруженном состоянии весов светится индикатор нуля «  ». Если индикатор нуля не светится, необходимо нажать клавишу **→0←**. Контроль за состоянием ненагруженных весов должен осуществляться как при первом включении, так и в процессе взвешивания.

Клавиша **→0← используется только для коррекции ненагруженных весов и не должна использоваться для компенсации массы тары!**

4.5 Проверить весы. Для этого нажать с небольшим усилием в центр платформы рукой. При этом на индикаторе МАССА будут высвечиваться показания, соответствующие усилию нажатия. Индикатор СТОИМОСТЬ и индикатор нуля должны погаснуть. Отпустить платформу, на индикаторе МАССА появятся нули. Индикатор СТОИМОСТЬ и индикатор нуля засветятся.

5 РАБОТА С ВЕСАМИ


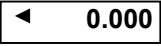
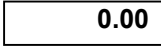
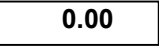
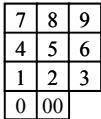
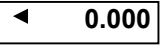
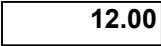
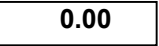

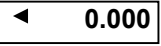
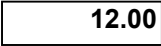
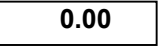
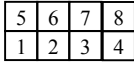
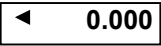
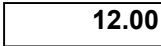
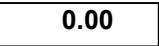
5.1 ЗАПОМИНАНИЕ ЦЕН

Весы позволяют вводить цену за товар, пользуясь не только клавишами ВВОДА, но и клавишами

ПАМЯТИ. Такой режим удобен для запоминания наиболее часто используемых цен.

Для этого один раз перед началом работы или при изменении цен на товары необходимо ввести в ячейки памяти нужные Вам цены.

Таблица 5.1

	Если показания индикатора отличаются от нуля, нажать на клавишу СБРОС.	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ
	2. Пользуясь клавишами ВВОДА, набрать цену.	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ
	3. Нажать клавишу М для входа в режим памяти. Набранное значение цены на индикаторе ЦЕНА замигает.	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ
	4. Нажать одну из восьми клавиш ПАМЯТИ, например, "1". Теперь введенная цена находится в ячейке памяти под клавишей ПАМЯТИ "1".	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ

Примечания


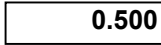
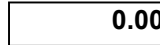
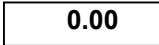
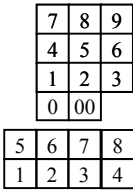
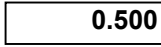
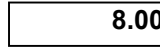
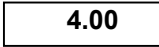
1 Для ввода других цен в оставшиеся ячейки памяти повторить действия с шага 1. Таким образом можно запомнить 8 различных цен.

2 Для вывода на индикатор требуемой цены достаточно нажать клавишу ПАМЯТИ, в ячейку которой эта цена была введена. Занесенная информация сохраняется в памяти сколь угодно долго и при выключенном питании. Количество перезаписи цен в память не ограничено.

3 При записи новой цены в память старая цена стирается автоматически.

5.2 Определение стоимости взвешиваемого товара

Таблица 5.2


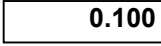


	1. Положить товар на платформу.	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ
	2. Пользуясь клавишами ВВОДА или одной из клавиш ПАМЯТИ, набрать цену товара. На индикаторе СТОИМОСТЬ высветится стоимость товара.	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ




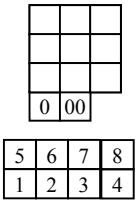
Примечание - Очередность шагов 1 и 2 не имеет значения.

5.3 Определение стоимости взвешиваемого товара с использованием тары.



Этот режим используется, если для взвешивания товара необходима тара.



Таблица 5.3

	1. Установить тару на платформе. Индикатор МАССА покажет массу.	 МАССА	 ЦЕНА	 СТОИМОСТЬ
---	---	---	---	--

	2. Нажать клавишу T . Индикатор МАССА обнулится. Засветится индикатор тары «  »	<div> <div>◀ 0.000</div> <div>0.00</div> <div>0.00</div> </div> <div> <div>МАССА</div> <div>ЦЕНА</div> <div>СТОИМОСТЬ</div> </div>
	3. Положить товар в тару.	<div> <div>◀ 0.500</div> <div>0.00</div> <div>0.00</div> </div> <div> <div>МАССА</div> <div>ЦЕНА</div> <div>СТОИМОСТЬ</div> </div>
	4. Пользуясь клавишами ВВОДА или одной из клавиш ПАМЯТИ, набрать цену товара. На индикаторе высветится стоимость товара.	<div> <div>◀ 0.500</div> <div>8.00</div> <div>4.00</div> </div> <div> <div>МАССА</div> <div>ЦЕНА</div> <div>СТОИМОСТЬ</div> </div>

Примечания.

1) При снятии тары с платформы на индикаторе МАССА останется значение массы тары со знаком минус и засветятся два индикатора «», «». Один указывает, что в памяти весов находится значение массы тары, другой - что весы находятся в ненагруженном состоянии.

2) Для исключения значения массы тары из памяти весов привести весы в ненагруженное состояние (обязательно, чтобы горел индикатор нуля «»), а затем нажать клавишу **T**. При этом индикатор тары «» погаснет. Если клавишу **T** нажать при нагруженных весах, то вес нагрузки будет принят за новую тару.

6 УХОД ЗА ВЕСАМИ

Ежедневный уход за весами включает в себя промывку водой наружных поверхностей платформы с добавлением 0,5 % моющего средства. При этом платформу необходимо снять.

7 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации необходимо учитывать наличие в весах высокого напряжения (~220 В).

Весы электронные по способу защиты относятся к классу 1 по ГОСТ 12.2.007.0-75.

Не допускается разборка весов и проведение ремонтных работ при включенных весах. При проведении указанных работ необходимо всегда выключать весы и вынимать вилку весов из сетевой розетки.

Не допускается устанавливать весы на токопроводящие поверхности (например, металлические столы), которые не заземлены.

При подключении весов к сети не применяйте переходные устройства без заземляющего контакта.

8 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 8.1

Признак неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
При включении на индикаторе не высвечиваются символы.	Отсутствует напряжение в сети.	Проверить наличие напряжения в сети. Подключить весы к исправной сети.

1 После прохождения теста индикации весы не переключаются в режим взвешивания. Индикация: "000.000". 2 Весы не реагируют на вес.	1 При включении весы находились в нагруженном состоянии. 2 Нарушена калибровка весов.	1 Выключить весы, убедиться, что используется штатная платформа, на платформе нет нагрузки и она не касается посторонних предметов. Включите весы снова. 2 Провести калибровку весов (в сервисных центрах ЗАО "МАССА-К").
На крайнем левом знакоместе цифрового индикатора весов высвечивается символ "Е".	Нарушена температурная коррекция весов.	Провести полную калибровку весов (в сервисных центрах ЗАО "МАССА-К").

9 ОПИСАНИЕ ИНТЕРФЕЙСА ВЕСОВ

Весы оснащены асинхронным последовательным интерфейсом «токовая петля» (ИРПС). Скорость обмена 4800 Бод.

Прием и передача байта осуществляется через универсальный асинхронный приемопередатчик последовательным потоком 11 бит, в соответствии с рисунком 9.1:

- 1 стартовый бит;
- 8 бит данных (начиная с младшего)(D0-D7);
- 1 бит контроля по паритету (по четности)(P);
- 1 стоповый бит.



Рисунок 9.1

Весы являются ведомым устройством, выполняющим команды ведущего устройства. Команды подразделяются на две группы:

- 1) трехбайтные команды,
- 2) однобайтные команды.

Трехбайтные команды.

Список трехбайтных команд представлен в таблице 9.1.

Таблица 9.1

Название команды	Код команды (в шестнадцатеричной системе счисления)	Передаваемая/принимаемая информация
Тарирование	00H, 00H, 01H	Отсутствует. При неустановившемся режиме команда игнорируется.
Передача цены ведущим устройством	00H, 00H, 02H	(ц1)(ц2)(ц3)(ц4)(ц5)(ц6).
Запрос информации от весов	00H, 00H, 03H	(м1)...(м6)(ц1)...(ц6)(с1)...(с6). При неустановившемся режиме, отрицательном значении веса и весе, равном нулю, весы не передают никакой информации.

где: м1, . . . , м6- масса; ц1, . . . , ц6 - цена; с1, . . . , с6 – стоимость; м1, ц1, с1 - младшие разряды. В протоколе используются коды цифр: 0- 00H, 1- 01H,, 9- 09H.

Однобайтные команды.

Передаваемая весами информация всегда состоит из 2 байт, причем, сначала передается младший байт (D7-D0), а затем старший (D15-D8).

Список однобайтных команд приведен в таблице 9.2.

Таблица 9.2

Название команды	Код команды в шестнадцатеричной системе счисления	Информация, передаваемая весами
Запрос слова состояния	44H	D7- 0 - идет процесс взвешивания, 1 - процесс взвешивания закончен.

Запрос веса, выводимого на индикацию	45Н	D15-D8, D6-D0 - неопределенное состояние. D15 – знак: 0 соответствует «+», 1 соответствует «-». D14-D0 - вес в граммах с дискретностью, соответствующей типу весов, в прямом коде в двоичной системе счисления.
--	-----	---

Разъем интерфейса ОНЦ-КГ-4-5/16-Р

Контакт	Наименование сигнала
1	OUT.T
2	IN.T
3	OUT.R
5	IN.R

Приложение А

Изменение местоположения точки на индикаторе ЦЕНА и СТОИМОСТЬ

Удерживая клавишу **Т** в нажатом положении, включить весы. Отпустить клавишу **Т**.

Нажатием клавиши **→0←** установить требуемый вариант положения точки. Для входа в режим тестирования нажать клавишу **Т**.

Возможные варианты положения точки:

- точка отсутствует (0);
- один разряд после точки (0.0);
- два разряда после точки (0.00);
- три разряда после точки (0.000).

СОДЕРЖАНИЕ

1 Сборка весов	3
2 Внешний вид	4
3 Клавиатура и индикаторы	5
4 Подготовка весов к работе	6
5 Работа с весами	6
5.1 Запоминание цен	6
5.2 Определение стоимости взвешиваемого товара	7
5.3 Определение стоимости взвешиваемого товара с использованием тары	7
6 Уход за весами	8
7 Указание мер безопасности	8
8 Возможные неисправности и способы их устранения	8
9 Описание интерфейса весов	9
Приложение А Изменение местоположения точки на индикаторе ЦЕНА и СТОИМОСТЬ	10

Адрес предприятия-изготовителя - ЗАО «МАССА-К»

Россия, 194044, Санкт-Петербург, Пироговская наб., 15А.

Торговый отдел: тел./факс (812)346-57-03 (04)

Отдел гарантийного ремонта: тел.(812) 542-85-44

Отдел маркетинга: тел./факс (812)327-55-47, тел. (812)346-57-02

E-mail: massa@mail.wplus.net www.massa.sp.ru